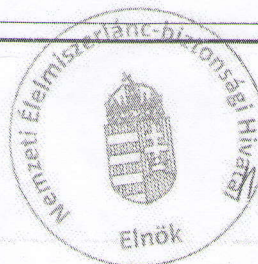


1.1 Feladó neve és címe/Name and address of the Consignor/Numele și adresa expeditorului:	1.5 Bizonyítvány száma/Certificate No./ Certificat №	Kód/Code/ Codul
1.2 A címzett neve és címe/Name and address of consignee/Numele și adresa destinatarului:	 ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY állati takarmányok Moldáviába történő kiviteléhez <i>VETERINARY CERTIFICATE</i> <i>for animal feed intended for dispatch to Republic of Moldova</i> CERTIFICAT SANITAR VETERINAR pentru exportul hranei pentru animale in Republica Moldova	
1.3 Szállításmódja/Means of transport/Mijloace de transport (a tehergépjármű rendszáma, a repülőgép járatszáma és a hajó neve / carriage number, flight number, ship name/numărul de transport, număr de zbor, numele navei)	1.6 Származási ország /Country of origin/Țara de origine:	1.7 Exportáló ország/Exporting country/Țara exportatoare:
1.4 Tranzitország/Transit country/Țara de tranzit:	1.8 Kiállító hatóság/Issuing authority/Autoritatea emitentă:	
2.A termékek azonosítása/Identification of product/Identificarea produsului:		
2.1 A termék megnevezése/Name of product/Denumirea produsului: _____		
2.2 A gyártás dátuma/Date of production/Data producerii: _____		
2.3 Csomagolás típusa/Type of package/Tipul ambalajului: _____		
2.4 Csomagok száma/Number of packages/Numărul de ambalaje: _____		
2.5 Nettó tömeg/Net weight/Greutatea netă: _____		
2.6 Plomba száma/Number of seal/Numărul sigiliului: _____		
2.7 Jelölés (címkézés)/Marking (labeling)/Marcarea(etichetarea): _____		
2.8 Tárolási és szállítási feltételek/Conditions of storage and transportation/Condiții de depozitare și transportare: _____		



3. A termékek származása/Origin of products/Originea produsului:

Az állategészségügyi szolgálat által jóváhagyott létesítmény neve és engedélyszáma /Name (No) and address of the establishment approved by the veterinary service /Denumirea/(Nr) și adresa unității aprobate de Serviciul Veterinar:

4. Egészségügyi információ/Health information/Data despre sănătate

Alulírott hatósági állatorvos igazolom, hogy:

1. A fenti termékek előállításához szükséges alapanyag begyűjtési területe, raktározási helye, a berakodási területek, illetve ezek 30 km-es körzete 12 hónapja mentes az OIE listáján szereplő betegségektől, illetve a szarvasmarhák szivacsos agyvelőbántalmától (BSE).
2. A termékek előállítása és raktározása engedélyezett létesítményekben történt.
3. A termékek mikrobiológiai vizsgálata során nem találtak szalmonellát és enteropatogén anaerob csírákat, az összcsíraszám nem haladja meg az 500.000 mikrobiális sejt/g értéket, amelyet laboratóriumi eredmények igazolnak.
4. A takarmányokban található tiltott és nem kívánatos anyagok országos monitoringjának eredménye szerint a végtermék nem tartalmaz az állatok számára veszélyes nehézfém maradványanyagokat.
5. A teljes béta aktivitás egyik exportált termékben sem haladja meg a 600 Bq/kilogramm értéket.
6. A termékek közvetlen állati takarmányozásra, illetve takarmánykeverékekben történő felhasználásra alkalmasak.
7. A szállítóeszközöket az exportáló országban elfogadott szabályok szerint készítették elő.

Undersigned official veterinarian, certifies that:

1. The collecting zone of raw material necessary manufacturing the above products, the place of storage and dispatch and the place where within a radius of 30 kms, at least 12 months none of diseases, stated on list of OIE and free from BSE.
2. The manufacture and storage of the products were in authorized establishments.
3. Salmonella and enteropathogenic anaerob germs were not found by the microbiological examination of the products, total bacterial count does not exceed 500 thousand of microbial cells in 1 g, which is confirmed by the results of laboratory testing.
4. According to the results of the national monitoring of prohibited and undesirable substances in feed, established in Hungary, the final product does not contain residues of heavy metals dangerous for animal health.
5. Total beta-activity does not exceed 600 Bq per kg in all mentioned exported products.
6. The products are suitable for using directly for feeding of animals and for using in feed mixtures.
7. Means of transport have been prepared in accordance with the rules approved in the exporting country.

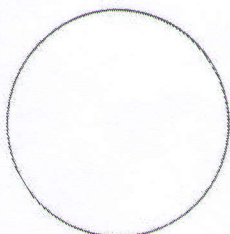
Subsemnatul medic veterinar de stat declară următoarele:

1. Zonile de recoltare, depozitare, punctele de imbarcare, a susnumitelor produse, precum și o pentru rază de 30 km, în jurul acestora, sint libere de boli infectocontagioase, în ultimele 12 luni cuprinse în lista din „OIE” și de encefalopatia spongiformă bovină (ESB).
2. Prelucrarea și depozitarea produselor s-a efectuat în unitati autorizate.
3. In urma examinarii microbiologice, nu conține: salmonella, germei anaerobi și entero-patogeni, numărul total de bacterii nu depășeste 500 mii în 1 g, fapt confirmat de rezultatele testelor de laborator.
4. Conform rezultatelor monitorizării naționale a substanțelor interzise și nedorite în hrana pentru animale, stabilite în Ungaria, produsul exportat nu conține reziduuri de metale grele periculoase pentru sănătatea animalelor.
5. Beta activitatea totală nu depășeste 600 Bq pentru 1 kg în toate produsele menționate pentru export.
6. Produsele sint apte pentru hrănirea directă a animalelor sau folosirea lor în mixturi pentru animale.
7. Mijloacele de transport au fost pregătite în conformitate cu normele aprobate în țara exportatoare.



Kiállítás helye/Issued in/Emis în: ...

Dátuma/Date/Data: ...



Bélyegző/Stamp/Ștampila

Hatósági állatorvos neve és aláírása/

Name and signature of veterinary officer/

Numele și semnătura medicului veterinar de stat

A névnek és az aláírásnak a kinyomtatott bizonyítvány színétől eltérő színűnek kell lenni/

Signature and stamp must be of a different colour than the printed certificate/

Semnătura și ștampila trebuie să fie de o culoare diferită de culoarea certificatului.

3/3

